

**CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO**

**PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

**SIÈGE SOCIAL  
SUDBURY**

**LE MERCREDI 17 JUIN 2015**

**À 19 h 09**

---

|   |   |
|---|---|
| <b>MEMBRES PRÉSENTS :</b>               | Jean-Marc Aubin, président<br>Josée Bouchard (vidéo)<br>François Boudreau<br>Mélanie Courty (audio)<br>Lynn Despatie<br>Anne-Marie Gelineault, vice-présidente (vidéo)<br>Claude Giroux, vice-président<br>Raymond Labrecque<br>Suzanne Nolin (Sudbury)<br>Donald Pitre<br>Louise Primeau (vidéo)<br><br>Désirée Eisner, élève-conseillère (audio)<br>Isaac Robitaille, élève-conseiller  |
| <b>MEMBRES DE<br/>L'ADMINISTRATION:</b> | Barbara Breault, surintendante<br>Carole Dubé, directrice des communications et agente de<br>liaison<br>Alain Gélinas, surintendant des affaires<br>Marc Gauthier, directeur de l'éducation<br><br>Lynn Fenton, secrétaire-archiviste   |
| <b>MEMBRES ABSENTS :</b>                | Robert Boileau, conseiller scolaire<br>Carole Audet, directrice des ressources humaines   |
| <b>AUTRES :</b>                         | Carole Brouillard-Landry, directrice des Services pédagogiques<br>Gabrielle Lemieux, AEFO<br><br>Monique Gravelle, invitée<br>Nicole Gravelle, leader en aménagement linguistique<br>Nicole Heikkinen, directrice, É.s. Cité-Supérieure<br>Jean-Pierre Pilon, enseignant, É.s. Hanmer<br>Shelley Pilon, enseignante, É.p. Franco-Nord<br>Francine Vaillancourt, leader en amélioration du rendement<br>Artina Voz, enseignante, É.s. Macdonald-Cartier<br>Jean Ngouabe, suppléant<br>Brent Donnelly, parent – É.p. de la Découverte |

**A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES**

Néant.

**B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Proposition 15-R220** – François Boudreau et Josée Bouchard

Que l'ordre du jour de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario tenue par vidéoconférence *le mercredi 17 juin 2015* soit approuvé.

**ADOPTÉE**

**C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT**

**1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil**

**Proposition 15-R221** – Raymond Labrecque et Mélanie Courty

Que le procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu à Wawa *le samedi 23 mai 2015* soit approuvé.

**ADOPTÉE**

**D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER**

Néant.

**E. DÉLÉGATION – Néant.**

**F. QUESTIONS NOUVELLES**

**1. ÉDUCATION**

**a) Reconnaissance des employés du Conseil**

➤ Prix de distinction :

- Prix d'engagement : Mme Nicole Gravelle, leader en aménagement linguistique
- Prix d'accueil : Mme Micheline Royer-Montpellier, commis bibliothèque et superviseure du dîner, É.p. Jean-Éthier-Blais
- Prix d'innovation : Mme Shelley Pilon, enseignante, É.p. Franco-Nord

➤ Retraités :

- Francine Bélanger : enseignante – É.p. Foyer-Jeunesse
- Nicole Gravelle : leader en aménagement linguistique
- Nicole Heikkinen : directrice d'école – É.s. Cité-Supérieure
- Louis Rémillard : Enseignant – É.s. Hanmer
- Francine Vaillancourt : leader en aménagement de rendement
- Artina Voz : enseignante – É.s. Macdonald-Cartier

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

1. ÉDUCATION (suite)

b) Dossiers pédagogiques – Rapport ➤ Baccalauréat international (IB)

Mme Barbara Breault, surintendante, a présenté un compte rendu sur le baccalauréat international qui est offert à l'É.s. Hanmer et qui sera offert en septembre à l'É.s. Macdonald-Cartier.

É.s. Hanmer

À l'heure actuelle, il y a deux élèves qui sont inscrits au programme IB. Au mois de septembre, il y a quatre nouvelles inscriptions.

É.s. Macdonald-Cartier

Il y a quatre inscriptions au mois de septembre 2015.

On continue à offrir des sessions d'information aux parents et à organiser des activités dans les communautés pour faire la promotion du programme IB.

c) Sorties éducatives

**Proposition 15-R222** – François Boudreau et Suzanne Nolin  
Que le rapport « Sorties éducatives » en date du 17 juin 2015 soit reçu.

**ADOPTÉE**

d) Collecte de fonds

**Proposition 15-R223** – Anne-Marie Gélinault et Mélanie Courty  
Que le rapport « Collecte de fonds » en date du 17 juin 2015 soit reçu.

**ADOPTÉE**

e) Comités d'admission

Les membres devront lever la séance après la question *I. Assemblées ultérieures* en vue de terminer la réunion tenue à huis clos et ensuite se réunir à nouveau en vue de se pencher sur la proposition suivante et de lever la séance régulière.

**Proposition 15-R224** –

Que le Conseil entérine la décision prise par le Comité d'admission d'admettre les élèves identifiés lors de l'assemblée à huis clos à ses écoles.

f) Plan opérationnel

**Proposition 15-R225** – Claude Giroux et François Boudreau  
Que le Plan opérationnel du CSPGNO soit reçu tel que présenté.

**ADOPTÉE**

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

1. ÉDUCATION (suite)

g) Cinéfest

Le Conseil commandite, encore une fois, un film gala lors de Cinéfest. Le film en question sera présenté le jeudi soir plutôt que le vendredi soir puisqu'il y a une activité prévue pour le vendredi comprenant au moins 400 levées du drapeau franco-ontarien en célébration du 400<sup>e</sup> de la présence française en Ontario et le 40<sup>e</sup> du drapeau franco-ontarien.

2. AFFAIRES -- Néant.

3. INSTALLATIONS

a) Permis d'utilisation des locaux – Néant.

b) É.p. l'Escalade – Mise à jour

**Proposition 15-R226** – Josée Bouchard et Anne-Marie Gélinault  
Que le rapport « Mise à jour du projet d'agrandissement de l'école publique l'Escalade » en date du 17 juin 2015 soit reçu.

**ADOPTÉE**

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

M. Donald Pitre, représentant du Conseil auprès de l'ACÉPO en matière de négociations, a fait rapport de la rencontre du CA de l'ACÉPO ayant eu lieu par audio le 9 juin.

- État de la situation aux diverses tables de négociation collective centrale;
- Décision prise par la Commission des relations de travail de l'Ontario qui a déclaré que les grèves menées localement par la Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario (OSSTF) à Durham, Sudbury et à Peel étaient illégales;
- Principaux enjeux qui font l'objet des discussions actuelles présentés par M. Pitre lors de la réunion du CA de l'ACÉPO.

ii) FNCSE

Néant.

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. iii) RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLERS

**Proposition 15-R227** – Donald Pitre et Louise Primeau  
Que le rapport des élèves-conseillers en date du 17 juin soit reçu.

**ADOPTÉE**

M. Gauthier a remis la bourse de l'élève-conseiller à M. Isaac Robitaille. Il a également remis un prix de Tapage à M. Robitaille qui fait la rédaction d'articles pour la revue.

M. Gauthier remettra la bourse de l'élève-conseillère à Mme Désirée Eisner lorsqu'il se rendra dans le Nord pour assister aux cérémonies de remise des diplômes.

iv) RAPPORT DES COMITÉS

➤ Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté

M. Raymond Labrecque a présenté son rapport. Le compte rendu sera ajouté à l'ordre du jour de la réunion régulière du Conseil ayant lieu le 26 août 2015.

**Proposition 15-R228** – Raymond Labrecque et Donald Pitre  
Que le rapport annuel 2014-2015 du Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté en date du 17 juin 2015 soit approuvé.

**ADOPTÉE**

➤ Comité d'éducation -- Néant.

➤ Comité de participation des parents -- Néant.

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA  
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

➤ Discours de la présidence – Doctorat honorifique ès droit (honoris causa)

M. Gauthier, directeur de l'éducation, a pris la parole et s'est penché sur les activités suivantes :

➤ Le concours « Mordus des mots » lancé par les Éditions David vise à encourager les élèves de la 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> des écoles secondaires de l'Ontario à écrire un texte de création. À l'issue du concours, les trente meilleurs textes sélectionnés sont publiés dans un recueil qui sera tiré à plus de mille exemplaires. Le texte de Gabrielle Nellis, élève de l'É.s. Macdonald-Cartier, intitulé « Un sacrifice justifié » a été publié dans le recueil « Mordus des mots ».

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA  
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

- Cinq élèves de l'É.s. Macdonald-Cartier participeront à la 3<sup>e</sup> édition d'un relais cycliste pancanadien, La Grande Traversée 2015. Accompagnés de leur enseignant et entraîneur, monsieur Marc Savage, Caelan Thompson, Joël Beaudette, Davin Contois, Josiah Oommen et Kanika Lefrançois feront le trajet à vélo de Welland à Brampton, de Brampton à Owen Sound et de Owen Sound à Penetanguishene.
- Plus de 250 élèves de la 3<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année des écoles Franco-Nord, de la Découverte, Jeanne-Sauvé et Jean-Éthier-Blais auront l'occasion de se familiariser avec la culture autochtone lors d'un pow-wow éducatif bilingue qui aura lieu le 19 juin pendant la Journée nationale des autochtones.
- Le jeudi 11 juin, quelque 1 500 élèves francophones des 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années provenant d'une vingtaine d'écoles du Grand Sudbury, de Sudbury Est et de la Rive-Nord, se sont rassemblés à l'amphithéâtre au parc Bell pour assister au concert de la St-Jean-Baptiste.
- Dans le cadre des jeux panaméricains ayant lieu cet été, Mmes Anique Dennie et Lynn Quirion ont participé à des activités communautaires. Même si elles n'ont pas gagné, l'É.s. Macdonald-Cartier a reçu un chèque s'élevant à 2 500 \$ de OLG.
- Lors des cérémonies de collation des grades de l'Université Laurentienne ayant eu lieu le mercredi 3 juin 2015, monsieur Jean-Marc Aubin, président du Conseil, a reçu un doctorat honorifique en droit (honoris causa) en guise de reconnaissance de son dévouement à la vitalité de la culture franco-ontarienne.
- Dans le cadre du projet Radio Chaud13, les élèves des écoles secondaires du CSPGNO ont laissé leurs marques lors de La Grande Finale du concours le jeudi 28 mai 2015. Sur la scène de l'Auditorium Fraser de l'Université Laurentienne et en direct sur le site web du CSPGNO, sept groupes musicaux ont présenté leur chanson devant un public vibrant d'énergie et de chaleur. Un communiqué à cet effet a été publié sur le site web du Conseil.
- Au cours des deux dernières années, le groupe d'élèves OUICare de l'École secondaire Hanmer a réussi à recueillir environ 14 000 \$. Chapeau aux élèves et à Mme Luce Lepage, enseignante.
- La travailleuse en santé communautaire du Centre de santé communautaire du Grand Sudbury a remercié les élèves du programme AVIS de l'école secondaire Macdonald-Cartier de leur collaboration continue.
- Les élèves de la 1<sup>re</sup> année à l'É.p. Hélène-Gravel ont participé à un concours de « lecture-récréation » au cours duquel ils ont développé leur vocabulaire et leur esprit d'équipe.
- L'équipe féminine de l'É.s. de la Rivière-des-Français (palier secondaire) a gagné le championnat de balle molle SDSSA, Division B.
- L'équipe de balle molle (7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> année) a gagné le championnat du Tournoi GNO balle molle.
- L'É.p. Pavillon-de-l'Avenir a tenu son premier *Relais pour la vie* le 11 juin 2015. Les élèves présenteront un chèque s'élevant à environ 1 750 \$ à la Société du cancer.

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA  
DIRECTION DE L'ÉDUCATION (suite)

M. Jean-Marc Aubin, président, a fait état des propos suivants :

- Il a assisté aux célébrations du 400<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée de Champlain.
- Il a assisté aux cérémonies de remise des diplômes à l'É.s. Macdonald-Cartier et à l'É.s. Hanmer. Il assistera aux cérémonies ayant lieu à l'É.s. Château-Jeunesse, à l'É.s. Cité-Supérieure et à l'É.s. l'Orée des Bois.
- Il a assisté au concours culinaire Sabres en chef ayant eu lieu le 4 juin à l'É.s. Hanmer.

M. Aubin s'est dit honoré d'avoir reçu un doctorat honorifique en droit de l'Université Laurentienne. Il a ajouté que le discours qu'il a prononcé lors de la cérémonie a fait état des compressions budgétaires imposées par le MÉO, ce qui mène à l'assimilation.

**Proposition 15-R229** -- François Boudreau et Anne-Marie Gélinault  
Que nous levions la séance à 20 h 09.

**ADOPTÉE**

Les membres se sont réunis à nouveau à 20 h 34.

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

1. ÉDUCATION (suite)

e) Comités d'admission (suite)

**Proposition 15-R224** – Lynn Despatie et Louise Primeau  
Que le Conseil entérine la décision prise par le Comité d'admission d'admettre les élèves identifiés lors de l'assemblée à huis clos à ses écoles.

**ADOPTÉE**

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR  
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES

2. CORRESPONDANCE

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Le 26 août 2015 : VIDÉOCONFÉRENCE

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

**Proposition 15-R230** – Anne-Marie Gélinault et Suzanne Nolin  
Que nous levions la séance à 20 h 36.

**ADOPTÉE**

---

Jean-Marc Aubin, président

---

Marc Gauthier, directeur de l'éducation et secrétaire

PV-R-17 JUIN 2015

\\bureau4\foyer\$fenton\Documents\Réunions Électroniques\2015\08\_26\_2015\_Rég\_août\C.1.i. PV\_ 17 JUIN 2015 rég\_PROPOSITIONS.doc